

CATALUNYA DEL NORD

joan-daniel berzonoff

La llengua secreta | En molts territoris on la llengua històrica és amenaçada per la llengua de l'estat, s'imaginen que l'escola podrà salvar la parla. Pensi en les escoles de llengua francesa de Louisiana, en les nostres Bressoles i Arrels, en les Calendretes occitanes, en les Diwan, etc.

Aquestes escoles formen generacions d'alumnes bilingües, però el pes de la llengua estatal no disminueix pas.

Un amic meu, nadiu de Quillan, sempre ha parlat occità al seu fill, que li respon invariablement en francès.

Un altre company, poeta i rapsode alsacià, se'n surt millor. S'adreça en alsacià al seu fill, que li contesta en... alemany estàndard.

Molts alumnes meus han estudiat a les escoles catalanes, però entre ells parlen francès. Un dia vaig demanar a dues minyones quan feien servir el català.

«Quan no volem que ens entenguin», em van dir.

Hem obtingut el contrari d'allò que desitjàvem. Per als joves el català serveix com a llengua secreta.

L'ALT EMPORDÀ

joan ferrerós

Vivisecció de Figueres | Joan Armangué ha pronunciat la conferència «Figueres, ciutat rica o ciutat pobra?» a la Cate, i la premsa, els blogs i les xarxes se n'han fet ressò. I és que l'excalcalde s'ha capbussat en el trauc obert entre els que creuen en la prosperitat de la

vila i els que opinen que regressa en benestar; oimés quan avui aquesta es-cletxa irradia a causa de la crisi que ha deixat el consistori en minoria i els fins ara socis de govern, engallits, s'han incorporat al *tutti Schweine* orquestral de l'oposició. Tradicionalment Figueres i Girona han competit; abans els gironins envejaven de Figueres les botigues, el Motel i —Narcís-Jordi Aragó *dixit*— el teatre; i els figuerencs no volien de Girona la clericalitat i els governadors civil i militar, és a dir, la crosta, avui casta. Van passar els anys, Girona va enamorar, les cases de l'Onyar es

van florentitzar, el barri antic i el call es van restaurar, i la universitat s'hi va arrelar. I avui els números i els gràfics de l'economista Armangué diuen que les escoles, la pobresa, les ajudes alimentàries, els PIRMI... de Figueres s'assemblen als de... Salt!

El 70 % les vol en català | S'han celebrat les dues jornades del Congrés de l'Espai Català Transfronterer, una a la Casa dels PPCC de Perpinyà i l'altra a la Cate de Figueres, per superar la frontera política que separa la llengua. Representants de les universitats i de la docència han tractat del que afecta l'ensenyament; del sud hi eren la UAB, la UB, la UdG i l'institut Rodes de Roses; i del nord, l'Institut Franco-Català Transfronterer, la Universitat de Perpinyà Via Domitia, i les escoles La Bressola, Jordi Pere Cerdà, i el grup La Calandreta d'ensenyament de l'occità. També hi eren els andorrans. De la primera edició (ha de tenir continuïtat bianual) la dada que ha cridat més l'atenció és que el 70 % de catalans del nord voldrien que l'ensenyament fos en català. Al sud, les organitzadores del Congrés han estat Anna M. Puig, Roser Bech i Carla Ferrerós, presidenta i numeràries, respectivament, de l'IEE.

Nazis i búnquers | Continuem a la ratlla amb dos llibres publicats per Josep Clara —nazis a peu de frontera— i

>> *Acte d'inaguració del Congrés de l'Espai Català Transfronterer. D'esquerra a dreta, Alà Baylac, Martina Camiade, Nicolas Garcia, Josep Puigbert i Anna Maria Puig.*

